

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: TH CALDARO
 Name/Nom
Geschlecht: MÄNNLICH
 Sex/Sexe
Rasse: Bayer
 Breed/Race
Züchter: Hain Thomas
 Breeder/Éleveur
 Eberhart 2
 84427 St. Wolfgang

Lebensnummer: DE 481 810290605
 Identification No./No. d'identification
Farbe: Braunschimmel
 Colour/Robe
Geburtsdatum: 02.05.2005
 Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand: 
 Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand: 906
 Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer):
 Microchip (number)/Puce électronique (numéro)
Abzeichen: siehe Pferdepass
 Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

| | |
|--|---|
| Vater/Sire/Père | Calido I |
| | HBI DE 321 210301691 (Holst) Schi 165/2 |
| Cantus | Caletto I |
| HB DE 321 210128881 (Holst) Schi 174/2 | HB DE 321 210604175 (Holst) |
| | Monoline |
| | H DE 321 210111775 (Holst) |
| Baroness VII | Coriander |
| H DE 321 210077987 (Holst) Schi 165/3 | HB DE 321 210020582 (Holst) |
| | Kollet |
| | SP DE 321 210214073 (Holst) |

| | |
|--|---------------------------------------|
| Mutter/Dam/Mère | Victory |
| | L DE 481 110224501 (Bay) Db 167/3 |
| Camposanto | Carthago Z |
| HB DE 321 210036894 (Holst) Schi 168/6 | HB DE 321 210021987 (Holst) |
| | Alme |
| | H DE 321 210055286 (Holst) |
| Vendetta ESC | Voltaire |
| Z DE 333 330922497 (Old) Db 165/4 | HB DE 331 310165679 (Hann) |
| | Gymnastique |
| | H DE 341 413126392 (Westf) |

Erläuterungen/Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und beim Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweit-schrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person entitled to the Certificate of Ownership is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. c'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seule l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.

The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.

L'acte de propriété a été établi par ordinateur il est valable sans signature.

München, den 22.11.2005

Dr. H. Tewes 

**Landesverband
 Bayerischer Pferdezüchter e.V.**

Landshamer Straße 11 · 81929 München
 Telefon 0 89/92 69 67-200 · Fax 0 89/90 74 05

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
 Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
 Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch
 Issued by
 Établi par